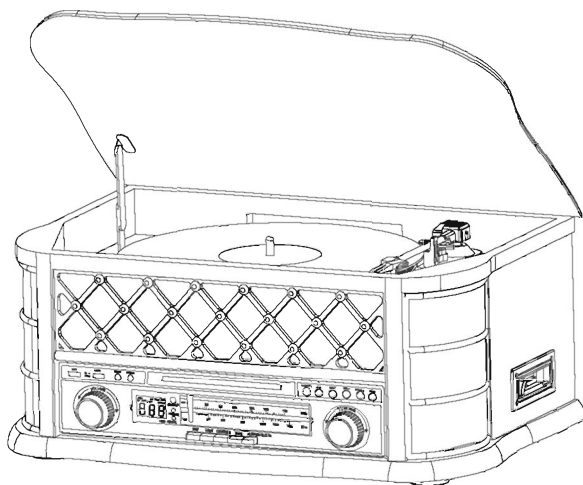


SENCOR®

STT016

TURNTABLE
GRAMOFON
GRAMOFÓN
LEMEZJÁTSZÓ
GRAMOFON
ПРОИГРЫВАТЕЛЬ
PŁOKŠTELIŲ GROTVAS



INSTRUCTION MANUAL
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
INSTRUKCJA OBSŁUGI
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
VARTOTOJO VADOVAS

EN CZ SK HU PL RU LT

SPIS TREŚCI

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.....	2
1. Przygotowanie urządzenia do użytku.....	4
2. Opis urządzenia.....	5
3. Pilot.....	6
4. Obsługa urządzenia	7
4.1 Wykorzystanie USB do zapisu	8
4.2 Odbiór radia.....	8
4.3 Odtwarzanie CD	9
4.4 Odtwarzanie kasety.....	9
4.5 Korzystanie z gramofonu.....	9
4.6 Odtwarzanie po podłączeniu do gniazda AUX IN.....	10
5. Konserwacja urządzenia.....	10
Dane techniczne	11

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

	OSTRZEŻENIE NIE NARAŻAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU ANIE ZWIĘKSZONEJ WILGOTNOŚCI, ZAPOBIEGASZ W TEN SPOŚÓB PODWYŻSZONEMU RYZYKU WYBUCHU POŻARU I PORĄŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM.		UWAGA: PRZY ZDEJMOWANIU OBUDOWY URZĄDZENIA (LUB JEGO TYLNEJ CZĘŚCI) GROZI NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU LUB PORĄŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. WEWNĘTRZ URZĄDZENIA NIE MA ŻADNYCH CZĘŚCI NADAJĄCYCH SIĘ DO SAMODZIELNEJ NAPRAWY. WSZELKIE NAPRAWY NALEŻY POWIERZYĆ WYKWAŁIFIKOWANYM TECHNIKOM.
--	---	---	--

	Symbol błyskawicy wewnątrz trójkąta równobocznego ostrzega użytkownika przed obecnością wewnątrz urządzenia nieizolowanych przewodów pod „niebezpiecznym napięciem”, które mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym.
--	---

	Symbol wykrzyknika wewnątrz trójkąta równobocznego zwraca uwagę użytkownika na ważne instrukcje zamieszczone w dołączonej dokumentacji, dotyczące użytkowania i konserwacji urządzenia.
--	---

UWAGA: Aby zapewnić prawidłowe użycie produktu, przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi i zachowaj ją do użytku w przyszłości. Jeśli urządzenie będzie wymagać naprawy lub konserwacji, zwróć się o pomoc do autoryzowanego serwisu.

UWAGA: W razie konieczności zdjęcia obudowy, wyciągnij najpierw wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka.

1. Zapoznaj się z instrukcją obsługi.

Po rozpakowaniu wyrobu przeczytaj uważnie instrukcję i przestrzegaj podanych w niej zaleceń dotyczących obsługi i innych czynności.

2. Zasilanie

To urządzenie można podłączyć wyłącznie do źródła zasilania odpowiadającego informacjom podanym na tabliczce znamionowej. Jeśli nie jesteś pewien, jakie parametry mają Twoje przewody elektryczne, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub zakładem energetycznym. W przypadku produktów zasilanych za pomocą baterii lub innych źródeł zasilania potrzebne informacje znajdują się w instrukcji obsługi.

3. Wentylacja

Otwory i wycięcia w obudowie urządzenia służą do wentylacji. Chronią urządzenie przed przegrzaniem i zapewniają jego należyte działanie. Nie blokuj ani nie zakrywaj tych otworów. Nie blokuj otworów wentylacyjnych poprzez stawianie urządzenia na łóżku, kanapie, dywanie lub podobnej powierzchni. Urządzenie można umieścić w biblioteczce lub innym pomieszczeniu zamkniętym wyłącznie w przypadku zapewnienia jego właściwej wentylacji i spełnienia warunków określonych przez producenta.

4. Wysokie temperatury

Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu grzejników, pieców, kominków lub innych źródeł ciepła (w tym wzmocniaczy). Na urządzeniu nie można stawiać otwartego ognia (np. palącej się świeczki).

5. Woda i wilgoć

Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody – np. wanny, zlewozmywaka, w wilgotnej piwnicy, w pobliżu basenu itp. Nie ustawiaj na urządzeniu naczyń (np. wazonów) napełnionych wodą.

6. Czyszczenie

Przed rozpoczęciem czyszczenia wyjmij wtyczkę z gniazdka. Nie używaj środków czyszczących w płynie lub aerozolu. Czyść urządzenie wilgotną ściereczką.

7. Ochrona kabli zasilających

Umieść kable tak, aby nie można było po nich chodzić oraz by nie zostały zniszczone przez przedmioty stojące nad nimi lub obok nich. Zwróć szczególną uwagę na miejsca, gdzie kabel wystaje się z gniazdka i z urządzenia oraz w przypadku przedłużaczy.

8. Przeciążanie

Nie obciążaj nadmiernie gniazdka przedłużaczami lub panelami z gniaздkami, aby nie zwiększać ryzyka wybuchu pożaru czy porażenia prądem elektrycznym.

9. Burza

Przed burzą lub jeśli urządzenie nie będzie przez dłuższy czas używane wyciągnij wtyczkę z gniazdka. Zapobiegiesz w ten sposób uszkodzeniu urządzenia na skutek uderzenia pioruna w przewód elektryczny lub przepięcia.

10. Przedostanie się przedmiotów i cieczy

Nie próbuj wkładać do urządzenia jakichkolwiek przedmiotów przez otwory wentylacyjne. Gdyby doszło do kontaktu z jakąkolwiek częścią podłączoną do prądu lub do zwarcia, groziłoby to wybuchem pożaru i porażeniem prądem elektrycznym. Chroń urządzenie przed przedostaniem się do niego cieczy.

11. Podłączanie

Nie korzystaj z takich sposobów podłączania, które nie są zalecane przez producenta, mogłyby dojść do zagrożenia zdrowia i majątku. Gniazdko, do którego zamierzasz wsunąć kabel zasilający prądu zmiennego lub zasilacz, musi być łatwo dostępny.

12. Akcesoria

Nie umieszczaj urządzenia na niestabilnych wózkach, stojakach, półkach czy stolikach. W razie jego upadku może dojść do obrażeń dzieci lub osób dorosłych oraz uszkodzenia urządzenia. Używaj wyłącznie wózków, stojaków i stolików zalecanych przez producenta lub dostarczanych jako wyposażenie produktu. Podczas przymocowywania urządzenia korzystaj wyłącznie z oryginalnego wyposażenia i przestrzegaj zaleceń producenta. Przesuwaj ostrożnie urządzenie umieszczone na wózku. W razie gwałtownego zatrzymania wózka, użycia nadmiernej siły lub poruszania się po nierównej powierzchni może dojść do przewrócenia wózka wraz z urządzeniem.

13. Obciążanie

Nie depcz po urządzeniu ani nie stawiaj na nim ciężkich przedmiotów. Gdyby taki przedmiot spadł, mógłby spowodować obrażenia osób i uszkodzenie urządzenia.

14. Podłączanie

Przed podłączeniem gramofonu do innego urządzenia wyłącz wszystkie podłączane urządzenia i odłącz je od sieci. Przed podłączeniem zapoznaj się dokładnie z instrukcją podłączanego urządzenia i postępuj zgodnie z podanymi w niej wskazówkami.

15. Głośność

Przed wyłączeniem urządzenia nastaw głośność na minimum. W przypadku odtwarzania zbyt głośnego dźwięku mogłoby dojść do uszkodzenia słuchu lub głośników.

16. Zniekształcenia dźwięku

Nie pozwól by urządzenie zbyt długo odtwarzało zniekształcony dźwięk. Mogłoby dojść do przegrzania głośników, a następnie do pożaru.

17. Słuchawki

Przy użyciu słuchawek korzystaj z rozsądnej siły głosu. Długie odtwarzanie przy nadmiernej sile głosu grozi uszkodzeniem słuchu.

18. Płyty

Nie używaj pękniętych, zdeformowanych lub naprawianych płyt. Mogą się rozpaść na kawałki i spowodować poważne obrażenia lub uszkodzenie urządzenia.

19. Uszkodzenia wymagające naprawy

W przypadku wystąpienia jednej z poniższych sytuacji odłącz urządzenie od sieci i oddaj je do naprawy wykwalifikowanym technikom serwisowym:

- a) doszło do uszkodzenia kabla lub wtyczki,
- b) na urządzenie spadł jakiś przedmiot lub została wylana ciecz,
- c) urządzenie było wystawione na działanie deszczu lub wody,
- d) przy obsłudze zgodnie z instrukcją urządzenie nie działa normalnie. Reguluj wyłącznie te ustawienia, które zostały opisane w instrukcji obsługi. Jakiegokolwiek inne ustawienia mogą spowodować poważne uszkodzenie urządzenia. Uruchomienie urządzenia może w takim wypadku wymagać poważnej naprawy serwisowej.
- e) urządzenie spadło lub zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone,
- f) dochodzi do wyraźnych zmian w działaniu urządzenia – w takim wypadku należy zwrócić się o pomoc do wykwalifikowanego serwisu.

20. Naprawy

Nie próbuj sam naprawiać urządzenia. Przy otwarciu obudowy zagraża porażenie prądem elektrycznym i szereg innych niebezpieczeństw. Wszelkie naprawy serwisowe należy powierzyć wykwalifikowanym technikom.

21. Części zamienne

Jeśli trzeba będzie wymienić jakiekolwiek części, zadaj o to, aby technik serwisowy użył oryginalnych części zamiennych lub takich, których parametry są całkowicie zgodne z oryginalnymi częściami. Użycie nieodpowiednich części grozi ryzykiem pożaru i porażenia prądem elektrycznym.

22. Kontrola bezpieczeństwa

Po zakończeniu jakiegokolwiek czynności serwisowej poproś technika o wykonanie kontroli sprawdzającej należyte działanie urządzenia.

1. PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA DO UŻYTKU

Rozpakowanie i instalacja urządzenia

- Ostrożnie wyjąć urządzenie z kartonu i usunąć z niego materiał opakowania.
- Rozwinąć w pełni kabel sieciowy urządzenia.
- Rozwinąć antenę FM i rozciągnąć ją na pełną długość.
- Umieścić urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni, chronionej przed wstrząsami i wibracjami, w pobliżu gniazda sieciowego i wystarczająco daleko od urządzeń, które mogłyby powodować zakłócenia odbioru sygnału radiowego.
- Włożyć końcówkę kabla sieciowego do gniazda AC z tyłu urządzenia.
- Podnieść pokrywę gramofonu i za pomocą monety lub innego podobnego przedmiotu dokręcić w kierunku ruchu wskazówek zegara śrubę, zabezpieczającą gramofon przed przemieszczeniem elementów i uszkodzeniem w trakcie transportu i składowania urządzenia.
- Przesuwając w kierunku strzałki na rysunku zdjąć plastikową osłonę igły głowicy.
- Ramię gramofonu należy obsługiwać z zachowaniem ostrożności – ew. uszkodzenie igły i głowicy nie jest objęte gwarancją!
- Zdjąć z ramienia gramofonu plastikowy pasek, zabezpieczający je w trakcie transportu.
- Zwolnić blokadę ramienia.
- Włożyć wtyczkę kabla sieciowego urządzenia do gniazda.

Zasilanie urządzenia

Urządzenie jest przystosowane do zasilania prądem zmiennym 230 V / 50 Hz z sieci elektrycznej.

Podłączenie urządzenia do innego napięcia może spowodować jego uszkodzenie. Tego typu uszkodzenie nie jest objęte gwarancją.

Uwaga:

Wymiany wtyczki kabla sieciowego, na wypadek braku kompatybilności z gniazdem sieciowym, musi dokonać odpowiednio wykwalifikowany pracownik serwisu.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE POKRYWY GRAMOFONU

Pokrywę należy podnieść do pozycji, w której jej uchwyt będzie zablokowany. Aby zamknąć pokrywę należy najpierw odblokować uchwyt lekko ją podnosząc, a dopiero potem opuścić.

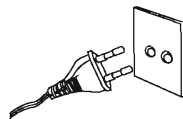
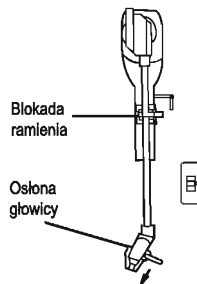
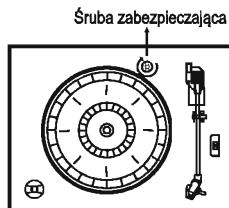
ABY ZAPOBIEĆ USZKODZENIU OBUDOWY URZĄDZENIA NIE WOLNO ZAMYKAĆ POKRYWY URZĄDZENIA NA SIŁĘ – NALEŻY JĄ NAJPIERW PODNIEŚĆ, ABY ZWOLNIĆ BLOKADĘ UCHWYTU.

UWAGA NA MOŻLIWE USZKODZENIE MEBLI

Urządzenie posiada gumowe stopki, które zapobiegają przesuwaniu po podłożu w trakcie obsługi za pomocą przycisków. Stopki wykonane są ze specjalnej gumy, która nie pozostawia śladów na meblach z odpowiednią warstwą powierzchniową. Pomimo tego, na niektórych meblach, zakonserwowanych środkami na bazie olejów lub innymi środkami konserwującymi lub aerozolami, po dłuższym kontakcie z gumowymi stopkami urządzenia mogą pozostać ślady. Aby temu zapobiec, zalecamy ochronę mebli przed ew. uszkodzeniem i użycie samoprzylepnych, filcowych podkładek, przyklejanych do stopek urządzenia przed umieszczeniem go na meblu.

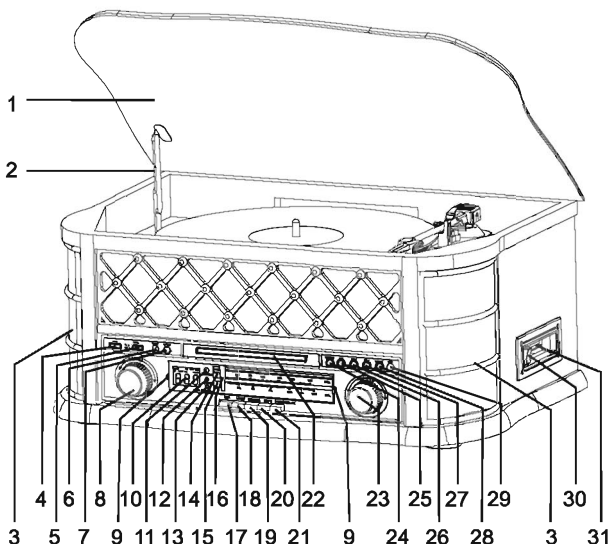
KONSERWACJA OBUDOWY URZĄDZENIA

Obudowa urządzenia wymaga podobnej konserwacji, jak meble. Do usuwania kurzu należy używać miękkiej szmatki, do usuwania odcisków palców dobrej jakości spreju do powierzchni drewnianych – należy uważać, aby nie doszło do kontaktu spreju z plastikowymi lub metalowymi częściami urządzenia. Zalecamy stosowanie spreju na szmatkę, nie bezpośrednio na obudowę urządzenia.



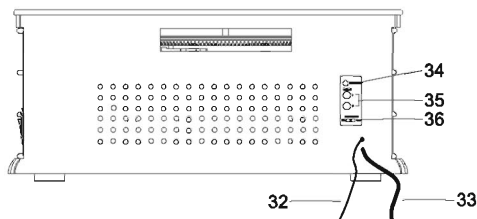
2. OPIS URZĄDZENIA

PRZÓD URZĄDZENIA



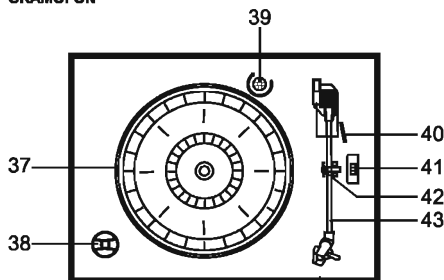
- | | |
|---|---|
| 1. Pokrywa gramofonu | 17. Przycisk AM |
| 2. Uchwyt pokryw | 18. Przycisk FM |
| 3. Głośniki | 19. Przycisk CD/USB |
| 4. Złącze USB | 20. Przycisk TAPE |
| 5. Przycisk POWER ON/OFF | 21. Przycisk PHONO/AUX IN |
| 6. Przycisk RECORD | 22. Kieszeń na płytę CD |
| 7. Przycisk FUNCTION | 23. Pokrętko strojenia TUNING |
| 8. Pokrętko regulacji głośności VOLUME | 24. Przycisk PLAY/PAUSE (▶/) |
| 9. Podświetlenie skali radia | 25. Przycisk STOP (■) |
| 10. Ekran LCD | 26. Przycisk DN/F.R (◀◀) |
| 11. Czujnik pilota | 27. Przycisk UP/F.F (▶▶) |
| 12. Kontrolka zasilania POWER | 28. Przycisk PLAY MODE (↻) |
| 13. Kontrolka FM ST/REC | 29. Przycisk OP/CL (▲) (otwarcie kieszeni na płyty CD) |
| 14. Skala częstotliwości radiowej w paśmie FM | 30. Przycisk E.J/F.F magnetofonu (wyjęcie kasety / przewijanie taśmy do przodu) |
| 15. Skala częstotliwości radiowej w paśmie AM | 31. Kieszeń na kasetę |
| 16. Wskaźnik częstotliwości | |

TYLNY PANEL



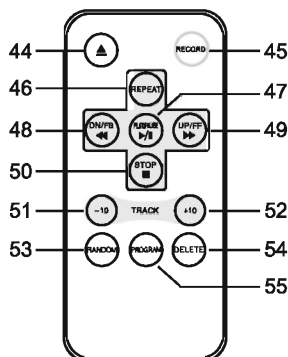
- | |
|-------------------------------------|
| 32. Antena druciana FM |
| 33. Kabel sieciowy |
| 34. Wejście EARPHONE |
| 35. Wejścia AUX IN L/R |
| 36. Przełącznik RADIO REC. ON / OFF |

GRAMOFON



- 37. Talerz
- 38. Adapter dla płyt z 45 obr./min.
- 39. Śruba zabezpieczająca
- 40. Dźwignia ramienia
- 41. Przełącznik obrotów talerza (33 / 45 / 78 obr./min.)
- 42. Blokada ramienia
- 43. Ramie z głowicą

3. PILOT



Na pilocie dostępne są następujące przyciski:

- 44. OPEN/CLOSE
- 45. RECORD
- 46. REPEAT
- 47. PLAY/PAUSE
- 48. DN/FR
- 49. UP/FF
- 50. STOP
- 51. TRACK -10
- 52. TRACK +10
- 53. RANDOM
- 54. DELETE
- 55. PROGRAM

UWAGI

- Pilot przeznaczony jest do obsługi odtwarzacza CD/MP3 oraz złącza USB.
- Przyciski na pilocie mają takie same funkcje, jak analogiczne przyciski na urządzeniu.

Korzystanie z pilota

- Aby obsługiwać urządzenie za pomocą pilota należy nakierować go na urządzenie, a następnie nacisnąć przycisk wybranej funkcji. Zasięg pilota wynosi ok. 5 metrów przy odchyleniu maks. +/- 30° od linii prostopadłej w stosunku do czujnika pilota na przednim panelu urządzenia. Zasięg pilota stopniowo zmniejsza się przy rozładowanej baterii.
- Pomiędzy pilotem a urządzeniem nie mogą znajdować się żadne przeszkody. Przy standardowym użytkowaniu żywotność baterii w pilocie wynosi ok. 1 roku. Baterie należy wymienić przy znaczącym zmniejszeniu zasięgu lub przy problemach z obsługą urządzenia.
- Przy dłuższej przerwie w użytkowaniu należy wyjąć obie baterie z pilota – pozwoli to uniknąć ew. uszkodzeń, związanych z wyciekami baterii.

Wymiana baterii w pilocie

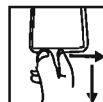
Pilot zasilany jest baterią litową CR2025.

Aby wymienić baterię, należy stosować się do poniższych instrukcji:

1. Nacisnąć pokrywę baterii, obrócić w lewo i zdjąć.
2. Wyjąć rozładowaną baterię.
3. Włożyć nową baterię tak, aby symbol + (plus) skierowany był do góry, następnie docisnąć i obrócić pokrywę baterii.

Uwaga:

Przy dłuższej przerwie w użytkowaniu lub składowaniu urządzenia należy wyjąć baterie z pilota.



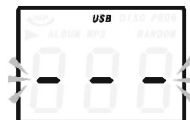
4. OBSŁUGA URZĄDZENIA

Włączenie urządzenia / wybór źródła sygnału

1. Aby włączyć urządzenie naciśnij przycisk POWER z przodu, zaświeci kontrolka zasilania POWER. Następnie ustaw głośność pokręteł VOLUME.
2. Naciśnij odpowiedni przycisk (AM / FM / CD/USB / TAPE / PHONO/AUX IN), aby wybrać źródło sygnału.
3. Włącz odtwarzanie wybranego źródła sygnału i ustaw głośność.
4. Naciśnij ponownie przycisk POWER z przodu, aby wyłączyć urządzenie. Kontrolka POWER zgaśnie.

Odtwarzanie plików MP3 zapisanych na USB

1. Naciśnij przycisk CD/USB i przyciskiem FUNCTION przełącz urządzenie w tryb USB – na ekranie pojawią się informacje --- i USB.
2. Do gniazda USB podłącz urządzenie USB (dysk USB, odtwarzacz MP3 itp.). Po odczytaniu danych z urządzenia rozpocznie się odtwarzanie od pierwszego utworu.
3. Odtwarzanie plików MP3 będzie oznaczone na ekranie informacją MP3.
4. W trakcie odtwarzania można stosować przyciski PLAY/PAUSE, DN/F.R, UP/ F.F oraz przycisk STOP – mają takie same funkcje, jak w przypadku odtwarzania płyty CD.



Uwaga:

Aby przełączyć pomiędzy odtwarzaczem CD / urządzeniem USB, naciśnij przycisk CD/USB na urządzeniu lub przycisk PLAY/PAUSE na pilocie.

Odtwarzanie plików MP3

- Aby rozpocząć odtwarzanie plików MP3 z CD / USB naciśnij przycisk PLAY/PAUSE.
- W trakcie odtwarzania pliku MP3 na ekranie wyświetlane są następujące informacje: nr odtwarzanego pliku / nr folderu, w którym znajduje się plik / dane MP3 i symbol ►.
- Aby zakończyć odtwarzanie naciśnij przycisk STOP (w dowolnym momencie).



Przejdźcie na początek utworu / wyszukanie wybranego miejsca na CD / MP3

- W trakcie odtwarzania CD / USB naciśnij przycisk UP/F.F – odtwarzacz przejdzie na początek następnego utworu i rozpocznie odtwarzanie. Naciśkając ponownie przycisk przejdiesz na początek następnego utworu.
- Po naciśnięciu przycisku DN/F.R przejdiesz do początku odtwarzanego utworu, naciśkając ponownie przejdiesz na początek poprzedniego utworu.
- Aby wyszukać miejsce w utworze naciśnij i przytrzymaj przycisk UP/F.F (wyszukiwanie do przodu) lub DN/F.R (wyszukiwanie do tyłu). W trakcie wyszukiwania zostaje nieznacznie zmniejszona głośność). Puść przycisk, aby kontynuować odtwarzanie.

Uwaga:

Aby przejść o 10 utworów do przodu lub do tyłu, naciśnij przycisk +10 lub -10 na pilocie.

Powtarzanie odtwarzania / odtwarzanie w przypadkowej kolejności

- Aby włączyć powtarzanie odtwarzania utworu naciśnij w trakcie odtwarzania przycisk PLAY MODE na urządzeniu lub przycisk REPEAT na pilocie – na ekranie pojawi się informacja REP.
- Po ponownym naciśnięciu przycisku na ekranie pojawi się informacja i zostanie włączone powtarzanie odtwarzania wszystkich utworów z odtwarzanej płyty/dysku.
- Po trzecim naciśnięciu wybierz przyciskami DN/F.R i UP/F.F folder – na ekranie pojawi się informacja ALBUM. Równocześnie na ekranie będą na zmianę wyświetlane migające nazwy odtwarzanego folderu i albumu (jeżeli są zapisane).
- Po kolejnym naciśnięciu przycisku PLAY MODE na urządzeniu lub przycisku RANDOM na pilocie zostanie włączone odtwarzanie utworów w przypadkowej kolejności – na ekranie pojawi się informacja RANDOM. Aby przejść do następnego, przypadkowo wybranego utworu, naciśnij przycisk UP/F.F.
- Po piątym naciśnięciu przycisku PLAY MODE wyłączysz odtwarzanie w przypadkowej kolejności i powrócisz do normalnego trybu odtwarzania.



Uwaga

Foldery są dostępne tylko na płytach z plikami w formacie MP3 – jeżeli odtwarzana jest płyta CD audio, funkcja powtarzania odtwarzania folderu jest niedostępna.

Funkcja pamięci odtwarzania CD/MP3

1. Aby włączyć programowanie odtwarzania utworów naciśnij w trybie Stop (włożona płyta nie jest odtwarzana) przycisk PROGRAM na pilocie lub przycisk PLAY MODE na urządzeniu. Na ekranie pojawią się informacje PROG oraz P01, dot. wyboru i dodania utworu do programu odtwarzania CD.
2. Przyciskami UP/F.F0 lub DN/F.R wybierz utwór, który chcesz dodać do programu, potwierdź przyciskiem PROGRAM na pilocie lub przyciskiem PLAY MODE na urządzeniu. Utwór zostanie dodany do programu. Powtarzając powyższe czynności dodaj do programu kolejne utwory.
3. Procedura programowania jest taka sama w przypadku płyty CD z plikami MP3.
4. Aby odtworzyć utwory w zaprogramowanej kolejności naciśnij przycisk PLAY/PAUSE. Aby przejść do następnego lub poprzedniego utworu w programie naciśnij przycisk UP/F.F lub DN/F.R. Po odtworzeniu ostatniego utworu programu odtwarzanie zostanie zatrzymane.
5. Aby zakończyć odtwarzanie zaprogramowanych utworów naciśnij przycisk STOP raz, a dwa razy, by skasować program.

Uwaga

Można zaprogramować maks. 20 utworów (CD audio) lub 99 plików MP3.

4.1 Wykorzystanie USB do zapisu

Zapis programu radiowego

Podłącz dysk USB do gniazda USB, naciśnij przycisk AM lub FM, aby włączyć odbiór radia i wybierz pokrętką TUNING stację, której program chcesz nagrać. Następnie przyciskiem RADIO REC ON/OFF przełącz urządzenie w tryb zapisu programu radiowego i naciśnij przycisk RECORD, aby rozpocząć nagrywanie – na ekranie zaczną migać informacje **USB** i **REC**, na urządzeniu będzie migać kontrolka FM.ST/REC. Aby zakończyć zapis naciśnij przycisk STOP.

Uwagi:

Przycisk RADIO REC ON/OFF ma tylko jedną funkcję, którą jest uruchomienie trybu nagrywania z radia.

W zapisie programu radiowego mogą występować szumy.

Zapis z płyty CD audio

Podłącz do gniazda USB dysk USB, naciśnij przycisk CD/USB i włóż do kieszeni płytę CD audio. Aby rozpocząć zapis naciśnij dwa razy przycisk RECORD – na ekranie zaczną migać informacje **USB** i **REC**. Aby zakończyć zapis naciśnij przycisk STOP.

Zapis z płyty CD MP3

Procedura zapisu z płyty CD MP3 jest taka sama, jak w przypadku płyty CD, zamiast płyty CD audio włóż do odtwarzacza płytę CD MP3.

Zapis z kasety

Podłącz do gniazda USB dysk USB, naciśnij przycisk TAPE i włóż kasetę do kieszeni. Aby rozpocząć zapis naciśnij dwa razy przycisk RECORD – na ekranie zaczną migać informacje **USB** i **REC**. Aby zakończyć zapis naciśnij przycisk STOP.

Zapis z gramofonu

Podłącz do gniazda USB dysk USB, naciśnij przycisk IPHONE/AUX IN i połóż płytę gramofonową na talerzu gramofonu. Następnie umieść ramię w wybranym miejscu na płycie, po opuszczeniu ramienia rozpocznie się odtwarzanie. Aby rozpocząć zapis naciśnij dwa razy przycisk RECORD – na ekranie zaczną migać informacje **USB** i **REC**. Aby zakończyć zapis naciśnij przycisk STOP.

Uwaga:

Aby zakończyć zapis w trakcie nagrywania naciśnij przycisk STOP.

Zapis z gniazda AUX IN

Podłącz dysk USB do gniazda USB, do gniazda AUX IN z tyłu urządzenia podłącz zewnętrzne źródło sygnału audio i naciśnij przycisk PHONO/AUX IN, aby urządzenie rozpoczęło przetwarzanie sygnału z gniazda AUX IN. Następnie włącz odtwarzanie podłączonego źródła sygnału audio i naciśnij dwa razy przycisk RECORD, aby rozpocząć nagrywanie. Aby zakończyć zapis naciśnij przycisk STOP.

Usuwanie utworów z USB

Podłącz do gniazda USB dysk USB, naciśnij przycisk CD/USB i przyciskiem FUNCTION przełącz urządzenie w tryb USB. Wybierz plik na dysku USB, który chcesz usunąć, i rozpocznij jego odtwarzanie. Aby usunąć plik naciśnij i przytrzymaj przez dwie sekundy przycisk DELETE.

Uwaga:

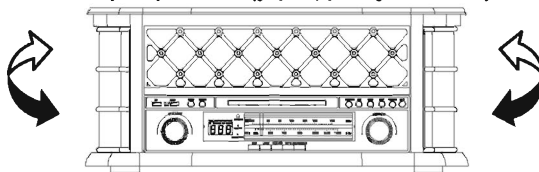
Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku DELETE zostanie usunięty jeden (aktualnie odtwarzany) plik.

4.2 Odbiór radia

1. Włącz urządzenie przyciskiem POWER – zaświeci kontrolka POWER. Zmniejsz głośność pokrętką VOLUME, przyciskami AM lub FM wybierz pasmo częstotliwości – po wyborze zaświeci odpowiednia skala częstotliwości.
2. Pokrętką TUNING ustaw stację, którą chcesz nagrywać. Jeżeli ustawisz stację FM, nadającą sygnał stereofoniczny, na urządzeniu zaświeci kontrolka FM.ST/REC. Po ustawieniu stacji FM ze słabej jakości sygnałem stereofonicznym lub z sygnałem monofonicznym kontrolka zgaśnie i urządzenie przełączy tryb odbioru na mono.

Anteny

W paśmie AM urządzenie korzysta z wbudowanej anteny AM – dla osiągnięcia optymalnego odbioru należy obrócić całe urządzenie.



Do odbioru radia FM służy druciana antena FM, podłączona do tylnego panelu urządzenia. Dla osiągnięcia optymalnego odbioru należy wyszukać odpowiednią pozycję anteny.

4.3 Odtwarzanie CD

1. Aby przełączyć urządzenie w tryb CD naciśnij przycisk CD/USB – na ekranie pojawi się informacja CD oraz ---. Odtwarzacz umożliwi odtwarzanie płyt CD audio i CD-R (RW) z plikami MP3.
2. Przyciskiem OP/CL otwórz kieszeń na płyty CD.
3. Włóż płytę CD.
4. Naciśnij ponownie przycisk OP/CL, aby zamknąć kieszeń. Po zamknięciu płyta zacznie się obracać i rozpocznie się odczyt danych na płycie. Po odczytaniu płyty rozpocznie się odtwarzanie od utworu nr 1, a następnie kolejno wszystkich utworów na płycie. Po odtworzeniu ostatniego utworu na płycie odtwarzanie zostanie zatrzymane.
5. Jeżeli na płycie będą pliki MP3, na ekranie pojawi się ikona MP3.



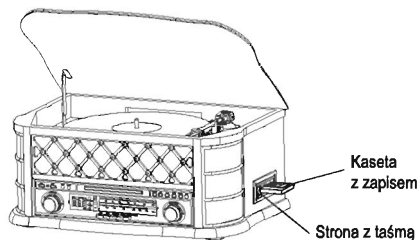
4.4 Odtwarzanie kasyety

Uwaga:

Przed włożeniem kasyety do kieszeni należy skontrolować napięcie taśmy w kasiecie – luźna taśma może przerwać się i zaplątać w elementy mechaniki odtwarzacza.

Instrukcje dot. napięcia taśmy w kasiecie znajdują się w części Instrukcja konserwacji urządzenia w dalszej części Instrukcji.

1. Aby włączyć urządzenie naciśnij przycisk POWER z przodu, zaświeci kontrolka zasilania POWER. Następnie zmniejsz głośność pokręteł VOLUME.
2. Aby przełączyć urządzenie w tryb odtwarzania kasyety, naciśnij przycisk TAPE.
3. Włóż kasety do kieszeni tak, aby strona kasyety, którą chcesz odtwarzać, była skierowana do góry, a krawędź kasyety, przez którą widać taśmę (Open End) w prawo.
4. Po włożeniu kasyety rozpocznie się odtwarzanie. Pokręteł regulacji VOLUME ustaw odpowiednią głośność.
5. Aby przewinąć taśmę w kasiecie do przodu naciśnij przycisk E/J/F do połowy – po zwolnieniu przycisku odtwarzanie będzie kontynuowane.
6. Po odtworzeniu ostatniego utworu taśma zostanie zatrzymana – aby wyjąć kasety z odtwarzacza naciśnij do końca przycisk E/J/F (można go nacisnąć w dowolnym momencie). Wyjmij kasety z kieszeni i schowaj do pudełka.
7. Wyłącz urządzenie przyciskiem POWER – zgaśnie kontrolka POWER.



4.5 Korzystanie z gramofonu

Urządzenie posiada gramofon z trzema ustawieniami prędkości, pozwalający na odtwarzanie płyt z prędkością 33, 45 lub 75 obr./min., z paskowym napędem talerza.

1. Włącz urządzenie przyciskiem POWER – zaświeci kontrolka POWER. Następnie zmniejsz głośność.
2. Aby przełączyć urządzenie w tryb odtwarzania gramofonu, naciśnij przycisk PHONE.
3. Zdejmij osłonę głowicy i zwolnij blokadę ramienia, chroniącą ramię przed uszkodzeniem przy transporcie urządzenia.
4. Przełącznikiem wyboru prędkości ustaw prędkość obrotów talerza, zgodnie z prędkością, podaną na płycie gramofonowej, którą chcesz odtworzyć. Przy wyborze płyty z 45 obr./min. nakłóż na trzpień talerza plastikowy adapter.
5. Połóż płytę gramofonową na talerzu.
6. Podnieś ramię za pomocą dźwigni i przenieś je nad płytę – talerz z płytą zacznie się obracać. Po zwolnieniu dźwigni igła dotknie płyty gramofonowej i rozpocznie się odtwarzanie.
7. Ustaw odpowiednią głośność.
8. Po odtworzeniu całej płyty ramię automatycznie podniesie się i powróci do pozycji wyjściowej, a płyta przestanie się obracać.
9. Wyłącz urządzenie przyciskiem POWER – zgaśnie kontrolka POWER.

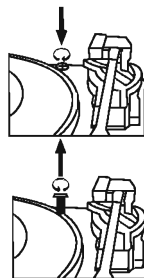
Uwagi:

Nie należy przyspieszać obrotów talerza / zatrzymywać talerza ręką.

Transport urządzenia bez założonej blokady ramienia grozi uszkodzeniem ramienia i igły.

Ważne ostrzeżenia

- Aby chronić gramofon przed uszkodzeniem w trakcie transportu i składowania talerz zabezpieczony jest śrubą, znajdującą się z prawej strony u góry.
- **Przed użyciem gramofonu należy go odblokować** wkręcając śrubę do końca za pomocą odpowiedniego śrubokręta zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- **Przed ponownym transportem gramofonu należy go zablokować** wykręcając śrubę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

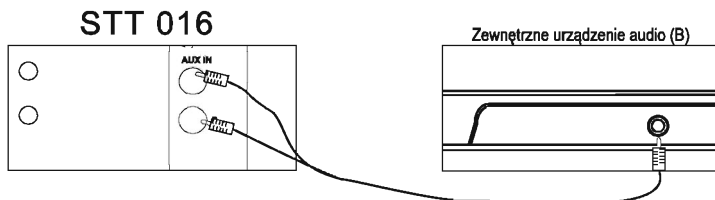


4.6 Odtwarzanie po podłączeniu do gniazda AUX IN

Aby przełączyć urządzenie w tryb odbioru sygnału z urządzenia zewnętrznego podłączonego do gniazd AUX IN z tyłu urządzenia, naciśnij przycisk PHONO/AUX IN.

Do podłączenia urządzenia do gniazd AUX IN służy kabel stereofoniczny audio z końcówkami cinch (nie ma w zestawie).

W trakcie obsługi urządzenia wg powyższych instrukcji głośniki będą emitować sygnał z podłączonego urządzenia.



5. KONSERWACJA URZĄDZENIA

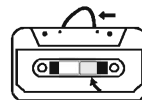
Korzystanie z kaset

Najczęstszymi przyczynami problemów z kasetami są:

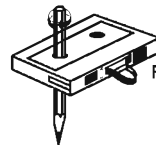
- pognieciona taśma, powodująca wahania prędkości odtwarzania;
- luźna taśma, powodująca wkręcanie taśmy w mechaniczne elementy odtwarzacza.

Aby zapobiec ww. problemom należy stosować się do poniższych instrukcji.

- Przed włożeniem kasy do odtwarzacza należy sprawdzić w okienku kasy, czy taśma jest równomiernie nawinięta – patrz rys. 1. Do naprężenia taśmy użyć sześciokątnego ołówka, wkładając go w otwór kasy.
- Jeżeli taśma napręża się zbyt mocno, możliwe, że została pognieciona na skutek luźnych pętli, widocznych w okienku kasy. Aby rozwiązać problem wystarczy zwykle przewinąć taśmę kasy do końca.



Rys. 1



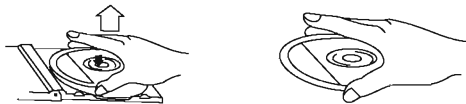
Rys. 2

Stosować kasy znanych producentów, nie stosować kaset C-120.

Nie wystawiać kaset na działanie słońca, kurzu, oleju, nie dotykać taśmy magnetycznej.

Korzystanie z CD

- Aby wyjąć płytę CD z okładki naciśnij środek plastikowego wkładu okładki i wyjmij płytę, trzymając ją za brzegi.



- Aby usunąć z płyty kurz i odciski palców, przetrzyj ją miękką szmatką. W przeciwieństwie do płyt gramofonowych, płyty CD nie posiadają rowków, w których mógłby zbierać się kurz i brud, zwykle więc przetrarcie szmatką usuwa wszelkie zanieczyszczenia. Płyty należy czyścić od środka na zewnątrz (nie ruchem okrężnym). Częsteczki kurzu i brudu, które nie zostaną usunięte, nie mają wpływu na jakość odtwarzania.



- Płyty należy regularnie czyścić suchą i miękką szmatką, nie pozostawiającą włókien. Do czyszczenia płyt nie należy stosować rozpuszczalników lub środków trących. Jeżeli jest to konieczne, użyć zestawu do czyszczenia płyt.
- Nie należy pisać ani naklejać czegokolwiek na płycie.

DANE TECHNICZNE

Radioodbiornik	
Odbierane częstotliwości	AM: 530 – 1 600 kHz FM: 87,5 – 108 MHz
Gramofon	
Prędkości obrotów talerza	33 / 45 lub 78 obr./min.
Średnice odtwarzanych płyt	17,5 / 25 lub 30 cm
Odtwarzacz CD	
Typy odtwarzanych płyt	CD audio / CD-R (RW) MP3
Złącze USB	
Typy odtwarzanych / zapisywanych plików	MP3
Odtwarzacz kaset	
Obsługiwane kasety	C60 – C90 (nie używać kaset C-120)
Dane dot. całego urządzenia	
Zasilanie	230 V~, 50 Hz
Pobór mocy	maks. 19 W
Moc wyjściowa	2,5 W + 2,5 W

Producent zastrzega sobie prawo do zmiany designu i danych technicznych bez uprzedzenia.

WSKAZÓWKI DOT. UTYLIZACJI PRODUKTU

Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki zużytym opakowaniem

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.

Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych



Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy zakupie ekwiwalentnego nowego produktu. Właściwa likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udziela Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej

Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.



Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.